

Paritair subcomité voor het technisch onderhoud, bijstand en opleiding in de luchtvaartsector 315.01

La sous-commission paritaire pour la maintenance technique, l'assistance et la formation dans le secteur de l'aviation 315.01

Collectieve arbeidsovereenkomst afgesloten op datum van 23 augustus 2019 inzake behoud van de opleidingsinspanningen voor de periode 2019-2020.

Convention collective de travail conclue à la date du 23 août 2019 concernant le maintien des efforts en matière de formation pour la période 2019-2020.

De sociale partners vertegenwoordigd binnen het paritair subcomité 315.01 erkennen het strategisch belang van vorming en opleiding van hun werknemers en ondersteunen de interprofessionele doelstelling inzake vorming- en opleidingsinspanningen zoals neergelegd in de Wet betreffende werkbaar en wendbaar werk van 5 maart 2017.

Les partenaires sociaux représentés au sein de la sous-commission paritaire 315.01 conviennent de l'importance stratégique de la formation de leurs travailleurs et soutiennent l'objectif interprofessionnel en matière d'efforts de formation tel que dans la Loi concernant le travail faisable et maniable du 5 mars 2017.

De partijen erkennen dat de ondernemingen binnen hun sector reeds grote inspanningen leveren. Door het afsluiten van deze collectieve arbeidsovereenkomst onderschrijven zij ook voor de periode 2019-2020 hun engagement inzake vorming en opleiding.

Les parties reconnaissent que les entreprises de leur secteur fournissent déjà d'importants efforts. En concluant cette convention collective de travail, elles s'engagent également à respecter leur engagement en matière de formation pour la période 2019-2020.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten ter uitvoering van het sectoraal akkoord 2019-2020.

Cette convention collective de travail est conclue en application de l'accord sectoriel 2019-2020.

Artikel 1. Toepassingsgebied

Article 1. Champ d'application

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en werknemers die ressorteren onder het Paritair subcomité voor het technisch onderhoud, bijstand en opleiding in de luchtvaartsector.

La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs ressortissant à la sous-commission paritaire pour la maintenance technique, l'assistance et la formation dans le secteur de l'aviation.

Artikel 2. Opleidingsinspanningen

Article 2. Efforts en matière de formation

§1 In uitvoering van hoofdstuk 2, afdeling 1 van de Wet betreffende werkbaar en wendbaar werk van 5 maart 2017 gaan de sociale partners het engagement aan om het voorziene groeipad te volgen, met als bedoeling dat de werknemers zowel huidige als toekomstgerichte competenties voor het beroep kunnen verwerven en/of verbeteren.

§1 En exécution du chapitre 2, section 1re de la Loi concernant le travail faisable et maniable du 5 mars 2017 les partenaires sociaux s'engagent à suivre la trajectoire de croissance, avec pour objectif que les travailleurs acquièrent et/ou améliorent les compétences professionnelles actuelles et futures, utiles à la profession.

§2 Vanaf 1 januari 2019 zullen de in §1 vermelde opleidingsinspanningen voorzien in een minimum van gemiddeld 3 dagen opleiding per jaar, per voltijds equivalent.

§3 Vanaf 1 januari 2020 zullen de in §1 vermelde opleidingsinspanningen voorzien in een minimum van gemiddeld 4 dagen opleiding per jaar, per voltijds equivalent.

§4 De sociale partners gaan het engagement aan om tegen 2021 te evolueren naar een opleidingsinspanning met een minimum van gemiddeld 5 dagen opleiding per jaar, per voltijds equivalent.

§5 Onder beroepsopleiding wordt verstaan: de formele en informele opleidingen die rechtstreeks betrekking hebben op het werk zoals gedefinieerd in art. 9 a) en b) van de wet van 5 maart 2017 betreffende het werkbaar en wendbaar werk.

Deze vormingsmogelijkheden kunnen zowel intern op de plaats van de tewerkstelling (inclusief on-the-job training) als extern georganiseerd worden.

§6 Gelet op het cyclisch gegeven van enkele specifieke beroepsopleidingen binnen het paritair subcomité 315.01 met een tweejaarlijks verloop, wordt de jaarlijkse inspanning benaderd op basis van een 2-jaarlijkse gemiddelde.

§7 De werkgever zal het vormingsaanbod en de evolutie van het groeipad tegen 2021 voorafgaandelijk toelichten aan de ondernemingsraad of bij ontstentenis hiervan de syndicale afvaardiging, bij ontstentenis aan het comité voor preventie en bescherming, bij ontstentenis aan de werknemers.

§8 Een afschrift van het vormingsaanbod in ondernemingen zonder syndicale afvaardiging zal worden neergelegd bij de voorzitter van het paritair subcomité 315.01.

§2 A partir du 1 janvier 2019, les efforts de formation, mentionnés au §1, prévoiront dans un minimum d'une moyenne de 3 jours de formation par an, par équivalent temps plein.

§3 A partir du 1 janvier 2020, les efforts de formation, mentionnés au §1, prévoiront dans un minimum d'une moyenne de 4 jours de formation par an, par équivalent temps plein.

§4 Les partenaires sociaux s'engagent d'évoluer pour 2021 vers un effort de formation d'un minimum d'une moyenne de 5 jours de formation par an, par équivalent temps plein.

§5 On entend par formation professionnelle : les formations formelles et informelles qui sont en relation directe avec le travail, comme défini par art. 9 a) et b) de la Loi concernant le travail faisable et maniable du 5 mars 2017.

Ces possibilités de formation peuvent être organisées tant au niveau interne, sur le lieu de travail (y compris la formation sur le tas) qu'à l'extérieur de l'entreprise.

§6 Étant donné le caractère cyclique de certaines formations professionnelles spécifiques organisées tous les deux ans au sein de la sous-commission paritaire 315.01, l'effort annuel sera évalué sur la base d'une moyenne sur deux ans.

§7 L'employeur présentera préalablement l'offre de formation et l'évaluation de la trajectoire de croissance pour 2021 au conseil d'entreprise, à défaut à la délégation syndicale, à défaut au comité pour la prévention et la protection, à défaut aux travailleurs.

§8 Une copie de l'offre de formation dans les entreprises sans délégation syndicale sera envoyé au président de la sous-commission paritaire 315.01.

Artikel 3. Duur

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is afgesloten voor een bepaalde duur met ingang vanaf 1 januari 2019 en neemt een einde op 31 december 2020.

Article 3. Durée

Cette convention collective de travail est conclue pour une durée déterminée du 1 janvier 2019 au 31 décembre 2020.